



**ᐃᓕᓕᓂ ᓂᓕᓕᓕᓕᓂ**  
**Cree School Board**  
**Commission scolaire Crie**

203, Main Street, Mistissini (Quebec) G0W 1C0 Tel.: (418) 923-2764 Fax: (418) 923-2073

**AFFICHAGE INTERNE ET EXTERNE**  
**INTERNAL AND EXTERNAL POSTING**

**La priorité sera accordée aux bénéficiaires cris qualifiés**  
**Priority shall be given to qualified Cree beneficiaries**

**POSTE OUVERT**

La Commission scolaire Crie est à la recherche de candidats pour combler des postes d'enseignants pour l'année scolaire 2018-2019 (poste contractuel)

**ENSEIGNANT**  
**FORMATION PROFESSIONNELLE**

- **RÉALISATION D'AMÉNAGEMENTS PAYSAGERS**

**LIEU DE TRAVAIL**

Waswanipi

**Nº DU CONCOURS**

CSB-3255

**NATURE DU TRAVAIL**

Le programme Réalisation d'aménagements paysagers permet à l'élève d'acquérir les compétences liées au métier d'ouvrière ou ouvrier paysagiste.

La polyvalence et la diversité des gestes à poser pour créer un aménagement s'observent à travers une séquence d'activités qui s'étendent de la conception à la réalisation du jardin. L'entretien du terrain fait également partie prenante de ce programme.

Le programme d'études axé sur la pratique, offre à l'élève l'opportunité de construire des ouvrages de bois (bancs, tonnelles et pergolas), de travailler la pierre naturelle, tels que, murets et rocaille, d'installation des produits de béton pour la confection de sentiers ou de patios par exemple.

L'élève apprendra également à travailler avec du matériel vivant, les fleurs, les arbres et les arbustes. Des compétences générales comme la recherche d'emploi, l'interprétation de plans et devis ou la prise de mesures et l'estimation du matériel requis pour faire les travaux, viennent accroître l'employabilité des futurs ouvrières et ouvriers paysagistes.

**OPEN POSITION**

The School Board is looking for candidates to fill teaching positions for the school year 2018-2019 (contract position)

**TEACHER**  
**VOCATIONAL TRAINING**

- **LANDSCAPING OPERATIONS**

**LOCATION OF WORK**

Waswanipi

**COMPETITION NUMBER**

CSB-3255

**NATURE OF WORK**

The Landscaping Operations program prepares students to practice the trade or occupation of landscape worker.

Landscape workers are employed by landscapers, municipalities, government departments and nurseries. After working for a few years, some may even start up their own business.

Landscape workers install gardens and maintain grounds. They also build wooden structures such as benches, arbors and pergolas, build stone walls and rock gardens, and install concrete features such as walkways and patios.

Landscape workers work with inert and living materials such as flowers, trees and shrubs. They are concerned with sustainable development and use pesticides in conformity with legislation as part of an integrated pest management program. Landscape workers generally work in teams, referring to plans and specifications and using tools

Note : Vous trouverez une description générale de la formation sur le site : [www.inforoutefpt.org](http://www.inforoutefpt.org)

### **QUALIFICATIONS REQUISES**

- Ces postes contractuels nécessitent une maîtrise de l'anglais, puisque c'est la langue d'enseignement;
- Des qualifications légales pour enseigner au Québec constituent un atout indéniable ;
- Avoir travaillé dans un milieu autochtone est un atout.
- 5 ans d'expérience dans le domaine d'aménagement paysager sont exigés;

### **SALAIRE ET AVANTAGES SOCIAUX**

Selon la convention collective des enseignants de la commission scolaire. En plus du salaire de base calculé selon les qualifications et l'expérience, nous offrons, entre autres : des primes d'éloignement et de rétention, un logement subventionné, sorties annuelles et autres avantages sociaux.

#### **Salaire selon le contrat :**

41 390.00 \$ - 83 795.00 \$  
**Prime d'éloignement : 8 318.00\$ - 13 307.00\$**  
**Prime de rétention : 3 500 \$ à 5 000 \$**

### **CONDITIONS D'EMPLOI**

Poste contractuel selon les termes de la convention collective.

### **DATE D'ENTRÉE EN FONCTION**

Juin 2018 ou durant l'année scolaire

### **S.V.P. Faire parvenir votre candidature au:**

Notez que tous les documents soumis doivent être en format PDF.

[hrgent@cscree.qc.ca](mailto:hrgent@cscree.qc.ca)

and machinery. They operate excavators and compacting equipment and handle measuring instruments and hand tools. Their work may require them to communicate with clients, suppliers and other workers.

Note: You will find a general description of the training on the Website: [www.inforoutefpt.org](http://www.inforoutefpt.org)

### **REQUIRED QUALIFICATIONS**

- The ability to teach in English is required for the contracted positions, since this is the teaching language;
- Valid qualifications for teaching in Quebec are a definite asset;
- Having work experience in aboriginal environment is an asset.
- 5 years of experience in landscaping operations is needed;

### **SALARY & BENEFITS**

As per the Teachers Collective Agreement of the Board. In addition to the basic salary calculated from the qualification and experience, we also offer Northern and Retention Allowances, subsidized housing, annual outings and other benefits.

#### **Salary as per the contract:**

\$41, 390.00 - \$83, 795.00  
**Northern Allowance: \$8, 318.00 - \$13, 307.00**  
**Retention Premium: \$3,500 - \$5,000**

### **EMPLOYMENT CONDITIONS**

Contractual position according to collective agreement conditions.

### **BEGINNING OF EMPLOYMENT**

June 2018 or later during the school year

### **Please forward your application to:**

Note that all documents submitted must be in PDF format.

**SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES  
COMMISSION SCOLAIRE CRIE  
203 Main Street  
Mistissini, QC G0W 1C0  
Fax: (418) 923-2073  
S.V.P. indiquez le n° de concours : CSB-3255**

**DATE D’AFFICHAGE:**

Le 27 avril 2018

**FIN D’AFFICHAGE:**

Le 24 mai 2018  
16h30

[hrgent@cscree.qc.ca](mailto:hrgent@cscree.qc.ca)  
**HUMAN RESOURCES SERVICES  
CREE SCHOOL BOARD  
203 Main Street  
Mistissini, QC G0W 1C0  
Fax: (418) 923-2073  
Please indicate competition #: CSB-3255**

**DATE OF POSTING:**

April 27, 2018

**END OF POSTING:**

May 24, 2018  
4:30 PM